

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER: VASÁRNAP.

Szerkesztőség: Szentmihály-utca 1. sz. Telefonszám: 53.
hova minden a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

Előfizetési ára

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill

Felelős szerkesztő:

Dr. FRIEDMANN GYULA.

Kiadó: PAPP GYÖRGY.

Kiadóhivatal: **Papp György könyvnyomtató intézet**
hová a hirdetési díjak küldendők.

Hirdetések díjszabási árban számíttatnak. — Nyilvántartás 50 fillér.

Az erdélyi vikariatus.

A végre kivivott magyar görög katolikus püspökségnek árnyékában szerényen huzódik meg az új vikariatus, a nagy bolygónak méretre kisebb, de jelentőségében rendkívüli holdja.

A dorogi magyar görög kath. püspökség nagy nemzeti jelentőségét és fontosságát már eddig is eléggé ismertette és méltányolta a sajtó. Az erdélyi magyar vikariatus felállítása pedig, mely e téren újabb vívmány, ezt a jelentőséget csak annál jobban kiszélesíti s a magyar görög katolikusokat Erdélyben is, tehát a legveszélyeztetettebb pontokon, kiveszi az eloláhosító egyházi kötelékből s újabb százezer magyart ment meg attól, hogy vallásának kultuszában magyar nemzetiségének veszélyeztetését lássa.

Körülbelül 40 magyarjuku plébánia hasítódik így ki a balázsfalvi érsekség területéből, önálló magyar vikariatussá, mely a dorogi magyar püspök fenhatósága alá fog tartozni.

Üdvös és érdekes ebben az is, hogy ezek az új magyar egyházi kerületek az első magyar intézmény, mely nem respektálván a Királyhágó választó falát, Erdélynek, melyet a dákorománok annyira szeretnek corpus separatumnak tekinteni, az anyaországgal való egységét intézményesen demonstrálják.

Az erdélyi uniót kimondó 1868. évi XLIII. tcz. fennállása óta létesült intézmények alkotásánál következetesen mindig elmulasztották számolni

ennek a törvénycikknek szellemével, nevezetesen a közigazgatási törvény a vármegyék rendezésénél, de még inkább az igazságügyi szervezések alkalmával, különösen a királyi táblák decentralizációjánál, mely pedig szinte kínáló alkalmom lett volna rá.

A munkapárti kormány nemzeti és guvernementális érzékét tanusítja, hogy ezt a tekintetet sem hagyta figyelmen kívül az új püspökség, illetve vikariatus szervezésénél.

Ismerjük azokat a nehéz küzdelmeket, miket a hazafias magyar görög katolikusok egy félszázad óta újra meg újra sikertelenül vívtak meg Rómában magyarságukért. A hatvanas évek eleje óta felfolyamodások, zarándoklatok és püspökök közbenjárásával mindent megpróbáltak.

Majd a törvényhatóságok léptek sorompóba s felírtak az országgyűléshez a magyar görög katolikusok ügyéért. Maga a hercegprimás vetette közbe magát a szentszék előtt s 1900-ban a hívők nagy serege kelt ezért az ügyért, zarándoklata utra Romába a pápához.

Mindhiába! Az ellenséges intrikák mindedig ki tudták vinni, hogy a magyarság ne találjon megértést és meghallgatást a szentszéknel s hogy fennmaradjon az a képtelen állapot, mely szerint a magyarországi görög egyházak köteleikben minden nemzetiség szabadon érvényesülhessen és hathatós támogatást nyerhessen, egyedül csak a magyar nem.

Van görög katolikus rutén, görög katholi-

kus román, görög keleti szerb, görög keleti román egyház, pap, templom és iskola, csupán a félmillió magyar görög katolikusnak nincs egyháza s eddig ki volt szolgáltatva egyházi életében az idegen nemzetiségek törekvéseinek.

Ezentul másképpen lesz. Nem a szorosan vett liturgia lesz magyar, mint hibás jelszavak után némelyek tévesen hiszik, erre nincs is szükség. Róma élő nyelvet nem engedélyez a szoros liturgiában. A mint a római katolikus mise nyelve latin, azonképpen a magyar görög katolikus miséé az ó-görög. Az ó-görög és nem többé az ó-szláv, mint a szláv görög egyházaknál régi uzus kapcsán, s melyet nemzetiségi célokra ki lehet használni. A magyar görög katolikus egyházban magyar lesz a pap érintkezési nyelve a responsariar, továbbá a prédikáció, a keresztesítés, az ima, az ének s a mi a fő, maga a pap, az iskola, a szeminárium.

Khuen gróf kormányra jutásának mindjárt legelején, a mint a választások gondja leesett vállairól, azonnal hozzálátott teljesen a maga kezébe venni a végleg elejtettnek látszó fonalat, ennek a görög-katolikus püspökségnek a létesítéséhez.

Csendben, tapintatosan, de ritka szívóssággal dolgozott, legyőzve az illetékes körök bizalmatlanságát s az ellenséges befolyások intriguáit, s végül az ötven éves sikertelen küzdelmet teljes sikerrel fejezte be. Mig a véresszájú hazafiak, a



TÁRCA



A JÓ BARÁTNŐ.

Irta: **Drasche-Lázár Alfréd.**

— Mi bajod, édes Verám? Kissé sápadt vagy.
— Nem sápadtabb a rendesnél, kedves Annie...
— De igen! Olyan vagy, mint a hó. A te korodban az én arcbőröm is fehér volt, azért mégis jól néztem ki!
— Mit akarsz? Hiszen még most is szebb vagy, mint én, sohse tagadtam!
Persze most bókolsz s azt hiszed, hogy így le tudsz rázni a nyakadról! Csak nem szenvedsz, édesem?
— Soha jobban nem éreztem magamat.
— Akkor busulsz valamiért.
— Nincs okom bubánatra.
— Látod, Vera, ez nem szép tőled. Minek tetteg magad előtt? Hiába én mindent látok, mindent tudok. Hisz elárul a szemed is: ábrándozó, érdekes...
— Képzeld, kedves Annie.
— Vera!
— Esküszöm, hogy...
— Ne esküdj! Hát már semmi bizalmad sincs szegény Annied iránt?

— Dehogyan nincsen. Sőt ellenkezőleg, de...
— Akkor légy őszinte! Vallj be mindent. Mi történik veled?
— Istenem, ne...
— Unatkozol ugy-e?
— Soha!
— Vagy talán elhanyagol a férjed? Rosszkedvű, kiállhatatlan, mint minden férj?
— Pista? Ő a legnemesebb ember a világon!
— Naiv lélek! Ezt magad sem hiszed el! A férfiak hibákból vannak összetéve! Szegény boldogult uram is jó ember volt s még sem tudott olyan mértékben megbecsülni, mint én azt megérdemeltem volna. De belátóródtam a sorsomba, mint minden asszony.
— Nincs okom a sorsomra panaszkodni.
— Látom, látom, hogy nem bízol bennem. Talán azt hiszed, hogy Pista kéme vagyok! No ebben aztán szörnyen tévednél! Nekünk asszonyoknak össze kell fegnunk, mindenütt és mindenkor. Tehát beszélj!
— Nincsenek titkaim.
— Ugyan kérlek ne komédiázz! Négy évi házasság után nem volna okod férjedre panaszkodni? Esküvőtök óta mitsem változott volna?
— Semmit sem változott.
— Épp olyan szerelmes beléd, mint akkoriban?

— Azt hiszem. Sőt, most talán még figyelmesebb irántam, mint házasságunk első idejében.
— Így tehát sohasom estél át csalódásokon? Leánykori ideáljaidat megtartottad mint asszony is?
— Meg én!
— Ez már sok! Ez hallatlan! Hisz ez egy eszményi házasság volna! Ilyen pedig nem létezik! Nem létezik! De most már mindent tudok. Az eset világos. Lehet, hogy a férjed szeret, de te, te nem szereted Pistát!
— Micsoda? Kedves Annie, ha még egyszer...
— Látom, most haragszol!
— Igenis, haragszom. S ha nem volnál a férjem rokona...
— Kérlek, ne izgasd magad, az egészségtelen. Tudod, hogy szeretlek.
— Hát igazán ilyen rossz véleménynyel vagy rólam?
— Ez csak nem rossz vélemény? Isten ments, hogy neked ezért szemrehányást tegyek! Kérlek, ismerem a szerelmet s annak erejét! A ki szerelmes, hiába mondja: akarok, vagy nem akarok! Még azt se tudja az ember, hogy szerelmes s már is az! A szív mindent legyőz. Kivált a jó szándékokat. Az utóbbiak nálam egyébként mindig hiányoztak.

Reggelizés előtt félpohár

Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gyomorbajosoknak, székszorulásban szenvedőknek.

Kapható Gyulafehérvár és vidéken minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben.

Igmándi keserűvíz

Az elrontott gyomrot 2—3 óra alatt teljesen rendbehozza.

Kis üveg ára 40 fillér.

Nagy üveg ára 60 fillér.

48-as Justh-párt technikai obstrukcióval akadályozta meg a nemzeti munkát, a nemzeti haladást, a nemzeti jólélet, szóval mindazt, amit e szerencsétlen országra a béke, a munka s e parlament rendes működése jelentene, addig, a munkapárt előző és mai kormánya egy hatásában minden közjogi vívmányt tulhaladó eredménnyel növelte meg eddig nagy érdemeit az ország körül.

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők elűzésére, valamint finom, puha bőr és fehér teint elérésére és megővésére nincs jobb szappan, mint a világhírű „Steckenpferd“ liliom-tejszappan. Védjegye „Steckenpferd“, készíti Bergmann et Co. cég Tetschen a/E. — Kapható minden gyógyszertár, drogéria, illatszertár s minden szakmába végű üzletben. Darabja 80 fillér. — Hasonlóképpen csodálatosan beválik a Bergmann-féle „Manera“ liliom-tejkrém fehér és finom női kezek megővésére, ennek tubusa 70 f-ért mindenütt hapható.

Városunk polgárságának és vezetőinek köteleességei.

Azt az eddig végzettszerűen inkább rossznak, mint jónak mutakozó helyzetet, mely városunkat — amint már kimutattam — évszázadok óta sanyargatja, csakis a polgárok és vezetők közös és erős és helyesen felfogott köteleességtudásával lehet megjavítani és nem az önzéssel, a személyeskedéssel, vagy a széthúzással és alattomoskodással.

Ugy értem ezt, hogy a köteleességtudás mindkét részen olyan legyen, hogy erkölcsi értelemben ne lehessen ellene semmi kifogást emelni. Olyan legyen az a köteleességtudás, hogy az ügyek elintézésénél senki se hallgasson más indokra, mint csak arra, hogy az elintézés milyen módja hozza legtöbb jót a városra, mint a polgárok társadalmára. Tehát az elintézésből kizáródik a hatalmi vágy, a boszúállás, a személyes elfogultság, az önzés, a szimpáthia és antipáthia és főleg a félszeg felfogás.

Lehetséges-e ez? Hogyne volna lehetséges! Az erkölcsi alapon álló embereknel minden jó lehetséges! Csak tudnunk kell, hogy mi a köteleességünk.

Felfogásom szerint minden embernek kettős köteleessége van. Egyikkel önmaga iránt áll kötelezettségben, a másikkal felebarátai, más szóval a társadalom iránt. A kettő tulajdonképpen egy és ugyanaz, mert ha a polgárok társadalmuk iránt való köteleességüket mindnyájan egyenlő pontossággal teljesítik, az így keletkezett jókat is a polgárok, mint a társadalom tagjai élvezik és így önmaguk iránt teljesítettek köteleességeket.

És hogy a városokban, különösen a mi városunkban ezek a köteleességek a természeti és mesterséges viszonyoknál fogva többen vannak, mint a falvakban és magasabb igényűek, azt alább fogjuk látni.

Azonban: Hic Rhodus, hic salta! A városi emberek — még a mi városunkban is — a maguk iránt tartozó köteleességeket legnagyobb részben akként fogják fel, hogy a társadalmi közjó előnyeit kiélvezik, de közülök kiki a társadalmi köteleességeket a többi polgárokra akarja hárítani, azaz a polgárok zöme mindenik külön-külön a többi polgárt, a társadalmat, a hivatalt, a mesterséget, az intézményeket — közönséges szójárás szerint — a maga fejős tehenének tartja, akiket és a miket felelősség nélkül használhat ki. Azaz ők még ételt adni sem akarnak a fejős tehennek, azt étesse más, ők csak élvezni akarnak.

Innen is kitűnik, hogy legcélszerűbb a város haladására azt az eljárást használni fel, mely szerint a város mint hivatalos társadalom létesít minden szükséges dolgot s költségeit pótló vagy fogyasztási adóban rója ki. De legkevésbé vezet célhoz a polgárokra való hagyakozás. Ezért nincs nálunk semmi társadalmi létesítmény s ami van is, csak kinlódik.

A mit tehát ami polgártársaink üznek, azt rabló-gazdalkodásnak hívják, és hogy ez nem helyes, mutatják közállapotaink és hogy ez nem erkölcsös felfogása a magunk iránt való köteleességeknek, jele az, hogy az ilyen felfogást az önzés, a zsarolás, az uzsoráskodás, a haszonlesés és más hasonló szavakkal bélyegzik meg.

Ez a felfogás anyagilag is, erkölcsileg is és mindenképpen tönkre teszi a polgárokat is és ezeknek társadalmát, a várost is, mert a hol a világ pangást vagy zűllést lát, bevonja hitelét és segítségét. Már pedig a megcsappant hitel és bizalom tönkre teszi anyagi javainkat, a ki nem fejlődhet egészségügyi intézmények hiánya, minők: kanalizálás, vízvezeték, fürdők, talajszáritás, por eltávolítás, egészséges lakások, a jó levegő feltételei, szabad terek, fásítás, öntözés, kórházak stb. megtámadja egészségünket s a szükségessé váló, de ki nem fejlődhet, vagy csak nyomorgó tanügyi és művészeti intézmények műveltségünket vagy ennek fokozhatását teszik lehetetlenné.

Ezek nélkül pedig a mostani világban az ember élete nem ér egyetlen fabatkát. És hogy ez így van, hát azonnal látjuk, mihelyt jó és helyes gondolkodással nézünk körül a világban.

Ne hasonlítsa senki ezeket a polgári köteleességeket a falusi emberek polgári köteleességeihez, mert hiszen ami köteleességeinket sem lehet a budapestiéhez hasonlítani. A dolog ugyanis abban leledzik, hogy a köteleességek annál inkább nőnek, minél inkább szaporodik a lakosság, mert minél nagyobb a lakosság létszáma, annál nagyobb a talaj és a levegő beszenyeződése és a megélhetés versenye s ezzel a tudás, ügyesség és a művelődés szükségessége és ennél fogva annál nagyobb a gazdasági, egészségügyi és közművelődési intézmények feltétlenül kívánatos volta. Innen van a falusi és a vá-

rosi polgár életmódja és igényei között a nagy különbözet.

Már pedig városunkban 1870. óta a lakosság közel 5000 emberrel szaporodott, holott közintézményeink alig javultak, vagy szaporodtak valamivel. Az olyan közintézmények, melyek a konyhára is hoznának valamit, meg éppenséggel fogytak, de erősen fogytak.

Ezek szerint városunk minden polgárának önmaga boldogulása miatt kell a legkülönfélébb gazdasági, egészségügyi és kulturális intézményeket nemcsak kívánni, de együttes akarattal pártolni minden olyan törekvést, mely városunkban ezeket az intézményeket minél hamarabb akarja létesíttetni.

És rettenetes csalódásban él az a polgár, aki azt hiszi, hogy önmaga iránt tartozó köteleességet teljesít akkor, amikor némely intézményt azért nem pártol, mert véleménye szerint nincs neki szüksége reá, mert először is nincs olyan közintézmény, melynek hatása mindenkiére ki nem terjedne és hasznos nem lenne, de másodszor mit szólna az ilyen ember ahhoz, ha a szegényebb emberek meg azt mondanák, hogy miután nekik nincs vagyonuk, hát nincs se rendőrségre, se zsandárságra szükségük, mert az nekik pénzbe kerül? Támogassuk hát egymást, ez legyen a jelszó!

De ha ezek a köteleességek a város minden polgárát általában kötelezik, akkor méginkább kötelezik azokat, akik a polgárság vezetésére és ügyeinek elintézésére hivatvák. Kötelezik ezek mindenképpen felett a városi tanácsot és képviselőtestületet, mint a kiknek ez feladatuk már kenyérkeresetüknél fogva, vagy azon bízalomnál fogva, melylyel a polgárság őket állítólag vagyoniosságuk, eszük és tudásuk alapján maga fölé emelte és vezetőjévé tette.

De köteleességük ezeknek a közintézmények kezdeményezése és létesítése — miként fennebb mondtam — azon oknál fogva is, mert a polgárság zöme az egybehangzó munkára gondolkodásmódjánál fogva sem alkalmas. És még inkább kötelesek erre azért, mert az a szabályzat, melyen létjogosultsága alapszik, ekként szól: 8. §. 15. p. Községi tanintézeteknek és egyéb közművelődést előmozdító községi intézeteknek létesítése és fentartása, nemkülönben forgalmi eszközök, a város tisztasága, szépítése. Közegészségségi ügyek, s egyáltalában mindazon ügyeknek rendezése iránti intézkedések, melyek a város jóllétét előmozdítják.

És a városi tanács a 31. §. szerint a polgármester elnöklete alatt végrehajtja a képviselőtestület határozatait.

Ime az írásba foglalt köteleességek sorozata s a kérdés az, — ki teljesítette és teljesíti köteleességeit?

Ügyvédi vizsgára készülő részére kéthónapos **rekapituláló kurzus** július hó 1-én kezdődik Dr. POLCZ REZSŐ ügyvéd kolozsvári intézetében. **Kolozsvári jogi vizsgákra** jegyzetek a szünidőre féláron kölcsönöztetnek ki.

— Az a nő, a ki az oltár előtt örök hűséget esküdt: nem rendelkezik többé a szívével.

— Hát aztán ki rendelkezik?

— A jogos tulajdonosa: a férj.

— A legkevésbé!

— Így tehát szerinted minden ellentállás hiába volna? És esetleg engedjük át magunkat egy bűnös szerelem álmának?

— Isten őrizzen ilyesmitől! Az ilyen érzések ellen küzdeni kell teljes erővel! Ez nélkülözhetetlen lelkiismeretünk megnyugtatója céljából, de nem használ semmit sem.

— Szép elvek mondhatom!

— Az embernek mindenekelett önmagával szemben kell őszinte lennie s a bűn csak akkor bűn, ha be nem ismerjük. S most be fogom neked bizonyítani, hogy igazat mondtam. Én tehát azt állítom s te nem tagádhatsz, bármennyire is védekezel a saját szíved ellen, mégsem tudtad ebben meggátolni, hogy el ne repüljön egy szép fiatal ember felé.

— Ugyan kérlek, édes Anniem . . . !

— Meg is mondom, hogy kicsoda az illető: Muki gróf.

— Istenem! Miért is emlited ezt a nevet előttem. Meg akarsz ölni?

— De Vera! Mi bajod?

— Semmi! Most azohan követelem, magyarázd meg, miért . . .

— A legegyszerűbb okból a világon! Muki gróf kétség nélkül a legfessebb, legszebb és legelegánsabb ember, a ki a házatokban megfordul. Nem volna-e ter-

mészetellenes dolog, ha Muki semmiféle benyomást sem tett volna reád?

— Annie te irgalmatlanul kegyetlen vagy irántam!

— Hogy-hogy?

— Olyant mondasz, a mit magamnak bevallani soha, de sohasem mertem volna! Most elérted a célot! Igenis elérted! Kényszerítettél, nézzek a saját lelkembe — pedig borzasztó, a mit ott látok . . .

— Édes kis Verám, soh'se busulj! Ismerem ezeket az érzéseket! Erre csak egy segítség van: egy jó barát, a kinek mindent elmondhatunk. Itt van melletted a jó barát, mondj el neki mindent s meglátod: rögtön megkönnyebbülsz!

— Mit mondjak még? Hisz már mindent tudsz . . .

— Nagyszerű. Igazán nem tudok semmit.

— Olyat olvastál a szívémben, amire magam képtelen voltam.

— Igen, igen, — de hát — mi történt már köztetek? Hogyan mutakozott Muki szerelme? Mikor nyilatkozott? Mit feleltél neki?

— Elég volt már, elég!

— Mondj el mindent! Mi történt? Talán bizony már —

— Ah mit! Hisz soha egy szóval sem árult el, hogy szeret . . .

— Tehát megirta . . .

— Soha!

— Hát akkor honnét tudod, hogy szeret?

— Nem tudom. Azt sem tudom, létezik-e egyáltalában ez a szerelem. Bárcsak ne is léteznék!

— Megfoghatatlan beszéd! S ezt magad kívánod?

— Kivánom, óhajtom, ez az egyetlen vágyam!

— S ha csakugyan szeretne?

— Nem szeret.

— Megáll az eszem. Szóval, te tudod, hogy . . .

— Mit?

— Hogy . . . Látod, már megint tetteted magad!

— De nem, nem.

— Pedig ez lehetetlen. Még nem tudhatod. Hisz csak egy félórával ezelőtt . . .

— Annie, tulbecsülöd az idegeimet! Hát nem látod, hogy kinpadra feszítsz? Mi történt egy fél órával ezelőtt?

— Különös . . . Nem sejtess semmit sem?

— Semmit.

— Muki gróf eljegyezte Hannát . . .

— Annie — te trefálsz.

— Komolyan mondom. A kis bersényi bárónőt, a szökét, a kék szemekkel . . . Onnét jövők.

— Ugy . . .

— Sirsz? Vera! Csak nem sirsz?

— Korántsem. Nevetek . . .

— Okos asszony vagy. Nevezz! Igazad van!

— Ó, nagyon okos . . . Annie?

— Parancsolj, édesem!

— Azért jöttél hozzám, Annie . . . hogy ezt . . .

— Azért. Istenem, mint legjobb barátod . . . ki-méletesen . . .

— Köszönöm, Annie. Soh'se fogom elfelejteni ezt a szolgálatot . . .

— Szóra sem érdemes, drágám . . .

KRÓNKA.

Jó a rosszban.

Pasztelszínű borítékon, hajszálvékony leányos betűkkel írott kis verset hozott nekünk tegnap a posta. A versike küldőjét bármennyire hihetetlenül hangozzék is, — a lépfene — s illetve annak következményei bírták rá, hogy túlradó örömeinek a versírás csuszós terére lépve adjon kifejezést.

Bennünket a bizonyára bájos és érzelmes fiatal költőnő eredeti felfogása és ennek ügyes rövid de velős kifejezése bírtak rá e költeményke kiadására, melynek nevéül annak szerzője az „Ujjongás“ címet adta érzelmei fokának méltó jellemzéséül. De minden további méltatás helyett szóljon a vers a maga eredetiségében:

Ujjongás.

Ordíts kapu, — kiáltás város,
Szegény szívem már nem káros.
A fülemnek égi zene,
Van még, — s — segít a lépfene.

Mit nekem a gazdák baja,
S hogy mamámnak nincs tej s vaja,
Fő, hogy mit epedve várok, —
Itt maradnak — a huszárok . . .

— i —

ÚJONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1912. július 14.

— **Az ideai sorozások.** Mint a fővárosi lapok és a hivatalos lap is, hírül adták, Ő felsége az új véd-erőtörvényeket szentesítvén, — az ideai sorozásokat már azok alapján tartják meg. Értésüléseink szerint a sorozások ez évben az augusztus 12-iktől október 5-éig terjedő időben fognak lefolyni.

— **A marhavész.** A gyorsan foganatosított erélyes óvintézkedések következtében a marhaállományt veszélyeztető ragály már szűnőben van. Az idejében eszközölt védőoltások teljes sikerrel jártak és e hó 7-ike óta összesen csak két megbetegedés lett bejelentve, melyekről azonban a megejtett vizsgálat kétségtelenül megállapította, hogy már régibb eredetűek. Alapos értesülésünk szerint remélhető, hogy a ragály már el van fojtva és a mennyiben újabb megbetegedések nem fordulnak elő, a zárlat jövő hó első napjaiban meg lesz szüntethető. A július havi országos marhavászár azonban nem lesz megtartható és már intézkedések tetetiek az irányban, hogy a kereskedelmi és földművelésügyi minisztérium az elmaradó állatvásár helyett egy pót állatvásárt engedélyezzen. A ragály következményeképpen az utasztanfolyamon itt levő huszár utaszoztagok a zárlat feloldásáig városunkban maradnak.

— **Házasság.** A gyulafehérvári anyakönyvi hivatal e héten a következő házasságokat hirdeti: Vajna József Gyulafehérvár — Özv. Nagy Árpádné szül. Bitay Vilma Zalatna.

— **Az őszi fegyvergyakorlatok a nagyszebeni hadtestnél.** A nagyszebeni 12. hadtest területén az őszi fegyvergyakorlatok a következő időszakokban tartatnak meg: A gyalogságnál: augusztus 24-től szept. 12-ig. A 64. gyalogezrednél meg augusztus 5-17-ig. A 22. számú egészségügyi csapatnál július 8-20-ig, július 22-től augusztus 5-17-ig, aug. 19-31-ig, szept. 2-14-ig, szeptember 16-28-ig.

— **Földrengés Hunyadmegyében.** Csütörtökön este 11 órakor Marosillye és Gurszada között mintegy 5-6 másodpercig tartó erős földrengés volt, a mely a lakosság körében nagy rémületet keltett. Az emberek kifutottak az utcára. Néhány ház megrongálódott. A földrengés mint eddig megállapították földréteg elhelyezkedés következménye és minthogy lokális természetű volt, nálunk nem volt érezhetővé.

— **Katonazene az Edison moziban.** Minthogy a kísérletképpen bevezetett villamos zongora nem nyerte meg a közönség tetszését, Gollmann mester közkívánatra újból a katonazenét szerződtette, mely a mai előadásoktól kezdődőleg, úgy mint ezelőtt is minden előadáson fog játszani.

— **Edison-mozi.** A mai műsor megint egyike az olyanoknak, melyek feledhetlenek azoknak, kik azt látták. Az úgy tánművészete, mint csodaszépsége révén világ-

hírú ausztráliai táncosnő: miss Saharet az egyik főszereplője „Az élet kockajátéka“ című páratlan hatású 3 felvonásos mozdramának, melyet ma Gollmann mester bemutat, s melyről biztos, hogy nálunk még soká fogják emlegetni. A többi a műsoron szereplő képek is egytől-egyig gyönyörűek. Ujításképpen Gollmann mester a műsor után egész sor szebbnél szebb műsoron kívüli számot mutat be a közönségnek ráadás képpen. A teljes műsor a következő: 1. Pathe Ujság. Világhírű esem. riportsz. bemut. 2. A rendőrfelügyelő órája. 3. A demonni asszony. 3 felvonásban. 4. Az élet kockajátéka. 3 felvonásban. 5. Oh ezek az asszonyok. Maxi a főszerepben.

— **Telefonon leadott táviratok.** Az az eszme, hogy ezentúl a telefonszám legyen a távirati cím, ma tovább haladt egy lépéssel. A kereskedelmi miniszter a hivatalos lapban nemrégén rendeletet tett közzé, amely újítás a táviratozás terén. E szerint a miniszter egyelőre kísérletképpen megengedi, hogy a telefonhálózat előfizetői negyven korona díj lefizetése után rövidített távirati címük gyanánt telefon számukat jegyeztethessék elő oly módon, hogy ez a szám valami jellegzetes szóval egészítendő ki: vagy vezetéknevükkel, vagy vállalatuk címéből vett s a telefonkönyvben is benne lévő szóval. Például: Láng 6.015 Fehérnemű 4.686 Budapest; Juhász 457 Kolozsvár. Az ilyen táviratot telefonon adják le a címzettnek, aki viszont ezen az úton adhatja föl táviratait. A rendelet már életbe lépett.

— **Az „Apollo“ villamos színház** mai műsora: 1. Abruzzia télen. (Látványos). 2. Gólya. (Humoros.) 3. Gyermeknap Budapesten. (Aktualis.) 4. A vad ló. (Dráma.) 5. Nyári kaland. (Diáktörténet 2 felv.) 6. Lenke bokré-tája. (Rendkívüli humoros.) Az előadások kezdete d. u. 6. és este 1/29 órakor.

— **A „Vasárnapi Ujság“** július 14-iki száma rendkívül érdekes fölvételeket közöl a stockholmi olimpiászról eredeti fényképfelvételek után, a gemfi Rousseau-ünnepélyről, Egerből és az egri lyceum nevezetességeiről. Közli Réthy László, jubiláló kiváló tudós arcképét, Pólya Tibor rajzát s fényképeket a felrobbant s tengerbe zuhant amerikai léghajóról. Az olvasnivalók közt ott látjuk Szende-Dárday Olga „Rozsda“ és Claude Farrère a „Csata“ című regényének folytatását. Költeményeket Adytól, Lampérthtől és Zempléni Árpádtól, novellát Bán Ferencről stb. és rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. — A „Vasárnapi Ujság“ előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világ-kronika“-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság“ kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem utca 4. szám.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Nép-lap“, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára félévre két korona 40 fillér.

— **A hálózobák réme,** a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a Löcherer Cimexinnel történtek próbák, beigazolódott, hogy a Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, bútort, falat, vagy festést nem piszkít; nyomot vagy foltot nem hagy. Moly ellen egyedüli biztos szer. Kapható: Frölich Oszkár gyógyszer-tárában és a készítőnél: Löcherer Gyula gyógyszer-tárában Bártfa.

— **Az érdekes illusztrációk** nagy sokaságát találjuk a Váradi Antal és Falk Zsigmond dr. szerkesztette Ország-Világ legújabb számában. Tizenegy kép

Európa legkiválóbb tennisz-hősnőit mutatja be annak a kérdésnek vitatásával kapcsolatban, hogy a tenniszésés hátrányos hatású-e a női formák s női mozgás ritmikájára, avagy sem. Tíz kép budapesti szobrokat s egyéb nevezetességeket tár az olvasó elé, öt kép pedig a távol Szumátra szigetére vezeti az embert. Érdekes képek még: „Balling Mihály Bayreuthban“, A „Kerékpáros-Szövetség új versenypályája“ stb. A lap irodalmi részébe regényeket, elbeszéléseket, kritikai cikkeket avagy költeményeket írtak: Bányász László, Becsky Buday Érszébet, Csillag Gyula dr., Esty Jánosné, Falk Zsigmond dr., Kömendi Sándor, Lantos József, Lengyel Gizella, Szilágyi Dezső, Thomée József, Tordai Ottó, Várady Antal, Virágh Géza stb. Tartalmas, kitűnően szerkesztett rovatok ezenfelül: Színház. Művészet, Irodalom, Hírek, Zene, Sport stb. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal (Budapest, V. ker., Hold-u. 7), ahová az előfizetési pénz is beküldhető. A lap ára félévre 8 kor.

NESTLÉ
az egészséges **gyermeklisztje**
és a beteg gyermek, a gyomor-bajosok régóta bevált tápláléka.
Megóv a hányástól, hasmenéstől, bélhurttól és elhárítja ezeket.
A gyermekápolásról ismertető füzetet ingyen küld: **NESTLÉ**
Wien I. Biberstrasse 11.

Biró Lajos, Bródi Sándor, Herczeg Ferenc, Kenedi Géza, Kóbor Tamás, Kozma Andor az írók és ujságírók színe-java írják a legjobban szerkesztett, teljesen független, legelterjedtebb és legnagyobb magyar **NAPI LAPOT**

„Az Ujság-ot“
Vasárnap: „Asszony“, „Gyermek“, „Automobil“ és „Sport“ melléklet.
Felelős szerkesztő: GAJÁRI ÖDÖN.
Szerkesztő-társ: Dr. ÁGAI BÉLA.

Előfizetési árak:	Az Ujság terjedelme ren-
Egy évre . . . K. 28.—	desen 32—36—40 oldal.
Félévre . . . K. 14.—	Vasár- és ünnepnapokon
Negyed évre . K. 7.—	80-100-200-280 oldal.
Egy hónapra . K. 2.40	

Megrendelési cím:
Az Ujság kiadóhivatala
Budapest, VII. ker., Rákóczi-út 54. szám.
Egyes példány ára ünnep- és vasárnapokon egyformán **10 fill.**

Mme. FINKELSTEIN ROSE
FÜZÖTERME GYULAFEHÉRVÁR APAFI-U. 14.

HALLÓ!! **HALLÓ!!** Alulírott tisztelettel értesítem a helybeli és vidéki n. é. hölgyközönséget, hogy Gyulafehérvári, Apafi-utca 14. sz. **fűzőtermet** alatti nyitottam. Műtermemben mérték szerint készítek és állandóan raktáron tartok francia, angol, amerikai és bécsi fűzőkülönlegességeket, halsontmélküli-, sport-, higiénikus- stb. fűzőket, utolsó divat szerinti és a lelegegánsabb kivitelben. Műjavításokat és tisztításokat pontosan és olcsón végzek. Műtörkvésem oda fog irányulni, hogy műtermemből a legfinomabb anyag felhasználásával csakis elsőrangú munka kerüljön ki.

Tisztelettel
Finkelstein Rose,
fűzőterem, Apafi-utca 14. sz.

Cipő valódi
Berson
gummisarokkal
pompás zsákmány.

Szám: 3929—912.

bánya.

Hírdetmény.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint bányabíróság közzé teszi, hogy a m. kir. kincstár végrehajtást vezetőnek a Sztanizsai Fericseli aranybányatársulat végrehajtást szenvedő elleni ügyében 7713 korona 21 fillér és járulékaik iránt az eljárást elrendelte.

Az árverési feltételek következők:

I. Árverés tárgyát képezi: a Róder Ottó bányagazgató által képviselt Sztanizsa Fericseli aranybányatársulatnak a btkv. VII. kötet 260. lapján bejegyzett a hunyadmegyei Nagymás község határán fekvő arany-ezüst tartalmu 57834.144 m² területű négy közép határból álló Kraisoa Barbara védnevű önnálló bányatelke, továbbá ugyanazon bányatársulatnak a hunyadmegyei Sztanizsa, Nagymás, Tekerő és Dupapiatra községek határán fekvő a btkv. VIII. kötet II. R sz 531, 532, 535, 536, 539, 541, 542, 543, 553, 554, 555, 561—564, 600. lapján bejegyzett arany-ezüst tartalmu négy közép határból álló egyenként 57834.1 m² területű Éva, Elza, Berta, Eugén, Ottó, Vilmos, Gyula, Miksa, Olga, Margit, Nelli, Ferenc József, Róza, Frigyes, István, Gusztáv,

Anna, Lajos, Viktoria, Sándor, Konrád, Jolán, Arpad, Hunyadi, Rákóczy, Batthányi, Szent István, Szent László, Ferenc, Károly, Irma, Gusztáv, József, Ferenc, Attila, Aladár, Jenő, Sándor, Leo, Siegfried, Godofred, Judit, Ilona, Vilma, Imre Etelka, Hermin, Róza, Kálmán, Athanasz, Alfréd, Klára, Károly, Géza, Lajos, Margit, András, Arthur, Maria, Arnold, Anna, Emilia védnevű bányatelkei, az 555 lapon bejegyzett Jenő védnevű bányateleknek 28194 m² területű o. jegyű határköze, a Sándor védnevű bányateleknek 2469 m² területű p. jegyű és 19855 m² területű q. jegyű határközei, az 563 lapon bejegyzett Lajos védnevű bányateleknek 258 m² területű n. jegyű határköze és az 564. lapon bejegyzett Mária védnevű bányateleknek 10804 m² területű m. jegyű határköze, épületek, zuzdák, gépek, felszerelések, számszámok stb. nélkül, az Albin Gyula zalatnai lakos javára bekebelezett 1915. évi július 1-ig terjedő haszonbérleti jog fentartásával.

II. Az árverés első határidejéül **1912. augusztus hó 17. napja**, második határidőül 1912. évi október hó 5-ik napja mindenkor d. e. 9 óráig tüzetik ki Zalatra községben a községházába s az első határnapon az irt ingatlanok becsáron vagy azon felül, a második határnapon. azon alól is a legtöbbet ígérőnek fognak eladatni.

III. Az elárverezendő bányatelkek együttes kikiáltási ára a bíróság megállapított 22192 korona becsár.

IV. Az árverezni kívánók kötelesek a becsár 10%-át vagyis 2219 korona 20 fillért készpénzben vagy óvadék képes értékpapírokban bányatpénzül a kiküldött árverező biztos kezéhez letenni vagy annak bírói letétbe történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű letéti elismervényt átszolgáltatni, mert különben árverezésre bocsátatni nem fognak.

A bányatpénz a vételár utolsó részletebe fog beszámíttatni.

V. A vételár 3 egyenlő részletben fizetendő le a gyulafehérvári kir. adóhivatalhoz, és pedig az első részlet 30 nap alatt, a második részlet 45 nap alatt, a harmadik 60 nap alatt az árverés határnapjától számítva, s a vételár részletei után vevő 5%-os kamatot köteles fizetni.

VI. Az elárverezett ingatlanok birtokába vevő az Albin Gyula zalatnai lakos javára 1915. évi július hó 1-ig terjedő időre bekebelezett haszonbérlet lejártával lép be, s ettől kezdve őt illetik annak hasznai, de viselni is köteles annak terheit a vásári illetékekkel együtt, a tulajdonjog azonban javára csak a vételár teljes lefizetése esetén fog bekebelezettni.

A mindkét nemű tanuló ifjuság figyelmébe ajánljuk a

Gyulafehérvári Kalauz

czimű minden irányban tájékoztató füzetet. Gyulafehérvár szép multjának részletes leírásán kívül ismerteti a füzet a város jelenkori állapotát, elvezeti a tanulót a szükséges tudni és látni valokhoz, oktatja, tanítja, ismereteit bőviti, megmagyarázza a hasznos tudnivalókat sorrendben, ahogy azt egy értelmes vezető szokta tenni. A mely tanuló átolvasta a Gyulafehérvári Kalauz-t, az már többet tud Gyulafehérvárról, mint a mennyit fog tudni az iskolában hallottakból, mert a Kalauz sok oly részletet említ, mit az iskola elhallgat. =====

Kapható Papp György főtéri üzletében Gyulafehérvártt.

Ara 50 fillér.

Ara 50 fillér.

VII. Ha a vevő az árverési feltételeknek eleget nem tenne, bármelyik hitelező vagy végrehajtást szenvedett kérelmére az általa megvásárolt ingatlan újabb becsű nélkül egyetlen határidő kitűzése mellett a becsáron alól is újabb árverés útján a legtöbbet ígérőnek a vevő veszélyére és költségére el fog adatni, felelős lévén az általa ígért árért és kárért, a többire pedig igényt nem tarthat.

VIII. Az árverési hirdetmény a Budapesti Közlönyben s a Gyulafehérvárt megjelenő Gyulafehérvári Hirlapban 3—3 szor közzéteendő.

IX. Az árverési feltételek ezen bíróság irattárában a hivatalos órák alatt megtekinthetők, s a jelzálogos hitelezőkről pedig ezen bíróság telekkönyvi hatóságánál szerezhető felvilágosítás.

X. A mennyiben jelzálogos hitelezők beleegeeznek ezeknek követelése a vételárba betudható s azokat vevő a vételár erejéig a bíróság utalványozása szerint átvállalni köteles.

XI. Az árverés Zalatna község előljárósága irodájában fog megtartatni.

XII. Felhivatlak mindazok, kik habár külön értesítést nem is vettek, magokat a nyilvánkönyvbe bejegyzés által az eladandó ingatlanokra jelzálogi jogot nyerteknek vélik, hogy azt az eladásig annál bizonyosabban bejelentsek, mivel ellenesetben csak maguknak tulajdonítják, ha a vételár felosztása az ő hírok nélkül fog megtörténni, s ha emiatt a mennyire a vételár kimerítettnek, ki fognak záratni.

Végül felhivatlak mindazon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen bíróság székhelyén vagy ennek közelében laknak, hogy jogaiknak a vételár felosztása alkalmával megőrzése végett ezen bíróság székhelyén megbízottat rendeljenek, s az eladás előtt azoknak nevét és lakását bejelentsek, mivel ellenesetben azok részére, kik ezen bejelentést elmulasztják, az ő veszélyökre és költségükre hivatalból fog képviselő neveztetni, kinek kezéhez a további kézbesítések eszközöltetni fognak.

A gyulafehérvári kir. törvényszéknek, 1912. évi május 13. napján tartott üléséből.

Nemes Sámuel s. k., Debreczeny József s. k.,
elnök. jegyző.

Szám 453—1912. végrh.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbíróságnak 1912. évi Sp. II. 19/5. számú végzése következtében Dr. Fried Ármán gyulafehérvári ügyvéd által képviselt demeterpataki Pataki Izidor javára 300 K. s jár. erejéig 1912. évi június hó 13-án foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felül foglalt és 600 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: lovak, szekér, juhok, szalma és kukorica kas nyilvános árverésen eladatulnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbíróság 1912. évi V. 500. számú végzése folytán 300 kor. tőkekövetelés, ennek 1912. évi január hó 30. napjától járó 5% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 171 kor. 50 f.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig, Demeterpatakon leendő eszközölésére 1912. évi július hó 24-ik napjának delelőtti 9 órája határidőül kitűzetik s ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatlak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felül foglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Gyulafehérvárt, 1912. évi július hó 6-án.

Papp Károly kir. bir. végrehajtó.



Minden anyának

tudnia kell, hogy a tésztaemlék, úgy mint rétes, gombóc, kovászos-tészta, torták, puddingok, felfújtak, kuglófok, fánk, bukták, patkók, metélték, omlettek, palacsinták, kiflik, galuskák, stb. sok esetben, különösen gyermekek részére, sokkal inkább előnyben részesítendő, ha azok **Dr. Oetker sütőpora** 12 fillér hozzáadásával készülnek, mert csak is ebben az esetben, nemcsak tápláló hatással, hanem könnyen emészthető tulajdonsággal is bírnak, a mi gyermekeknek különösen megbecsülhetetlen. Gyermekei részére minél gyakrabban készítsen ilyen tésztákat, de csakis Dr. Oetker sütőporával, amely milliók által kipróbált utasításokkal együtt minden drogeriában, fűszer- és csemegekereskedésben kapható.

Egészséges, tápláló, olcsó.

Eladó Alvinczen néhai Pataky László festő- művész hagyatékát képező házastelkek és szőlőbirtok.

Értekezhetni özv. PATÁKY LÁSZLÓNÉ
tulajdonossal Alvinczen.

BIZTOSÍTÁSI ÜGYNÖKÖK

mint főügynökök óvadék
nélkül biztos megélhetést
nyernek. :: Kimerítő levelek
címezendők: Temesvár, Az „Eszé-
ki kölcsönös segélyző szövetkezet”
magyarországi igazgatóságához. ::

Bármely szakmabeli nyugdíjnak is alkalmas.

Vendéglő átvétel.

Alulírott van szerencsém a n. érd.
helybeli és vidéki közönségnek b. tudom-
ására hozni, hogy a Lépes-utcában lévő
Stefánia vendéglőt
átvettem és megnyitottam.

Finom püspöki bor és más különféle
italokkal, továbbá jó magyar konyhával szol-
gálók.

Kérem a n. érd. közönség becses
pártfogását és maradok kiváló tisztelettel

Milku Mária, vendéglősné.

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszere, mely már sok év óta leg-
jobb bedörzsölésnek bizonyult községynél, oszónál és
meghüléséknél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásá-
rláskor óvatosak legyünk és csak olyan eredeti üveget
fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter
cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üve-
gekben K — 80, K 1.40 és K 2.— és úgyszólván minden
gyógyszertárban kapható.

Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.
Dr. Richter gyógyszerháza az „Arany oroszlánhoz”,
Prágában, Elisabethstrasse 5. neu.

Divatüzletbe

egy ügyes ELÁRUSITÓNÓ, aki 4 felsőbb
iskolát végzett, azonnali felvételre kerestetik.
Ajánlatok igényeivel ellátva a kiadóhivatalba
„Szorgalmas” jelige alatt küldendők. . . .

Eladó házastelkek.

Gyulafehérvárt a **Bethlen Gábor-
utca 20.** és a **Templom-utca
5. sz.** alatti házastelkek tehermente-
sen, szabadkézből **jutányos árban**
eladók. Értekezhetni a

Puji Takarékpénztár
r. t. tulajdonossal, Puji. (Hunyadmegye.)

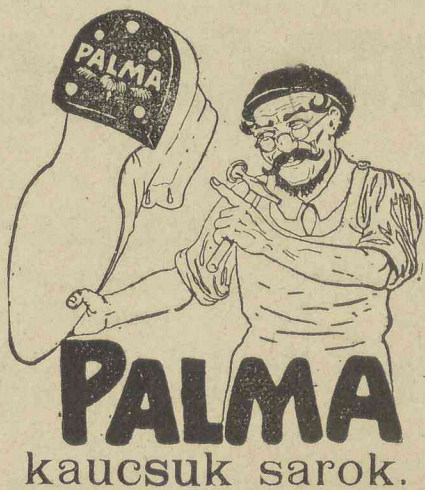
Ujszegedi Gőzfűrés és Kenger- malom rt. Erdőkezelősege Déva.

Szállit bármilyen mennyiségben bármily
tűzifát és faszenet
a legjobb minőségben. ■ Képviselő:

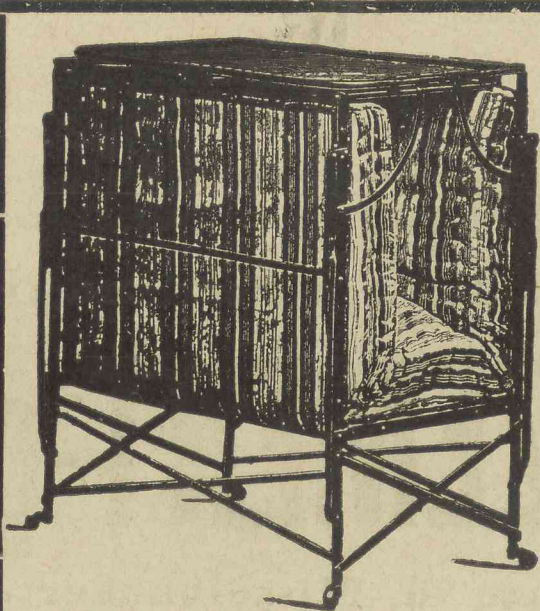
Grünfeld Dávid
GYULAFEHÉRVÁR, Nagyboldogasszony-u. 13.

A MESTERDALNOK . . .

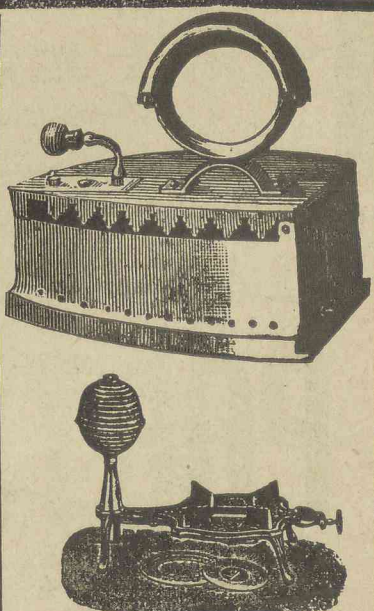
Cipőm szép és tökéletes,
Benne jární élvezetes,
Mert ha cipőt szegzek, varrok,
Rajt' van

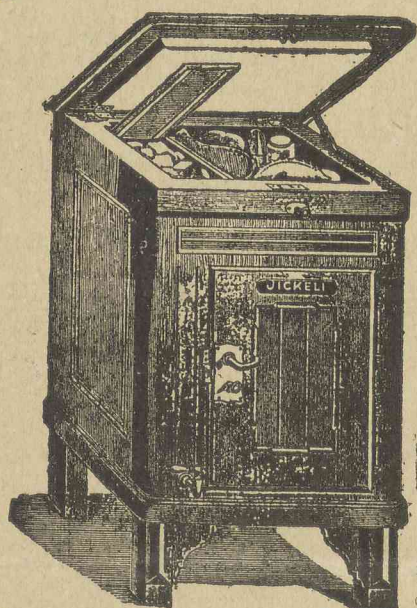


PALMA
kaucsuk sarok.



**Vaságyak és ::
butorok, kony-
haberendezési
cikkek stb. egy-
szerűtőllegizlé-
sebb kivitelben**
**JICKELI F.
KÁROLY**
vaskereskedő
Gyulafehérvár
Széchenyi-utca 13. sz.





Jégszekrény,

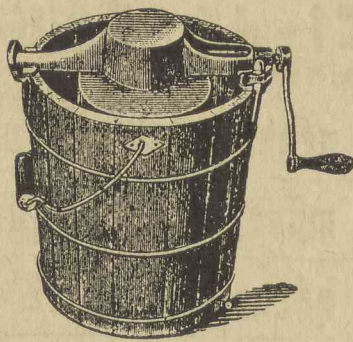
- fagyaltgép -

nagyobb válasz-

ték és különböző árakban kap-

Jickeli F. Károlynál

Gyulafehérvárt, Széchenyi-utca 13.



A tulajdonomat képező „BUTORGYÁR”
a nagyenyedi M. kir. fegyintézetben.

Ujjonnan berendezett butorgyár és raktár, valamint temetkezési intézet

BAUMANN ARNOLD UTÓDA LÁHNI KÁROLY

A törv. palotával szemben GYULAFEHÉRVÁR, Szt. István-tér 11 sz. alatt

Állandóan raktáron tart: ebédlő, háló-, szalon- és uriszoba berendezéseket egyszerűtől kezdve a legmodernebb kivitelig, szőnyegek, függönyöket, házilag készített mindennemű testett butorokat. — Elvállal kárpitos munkákat és diszítéseket a legelőnyösebb árak mellett.

Nagy képes árjegyzékkel kívánatra szolgálok.

Temetések a legegyszerűbbtől a legfényesebbig.

Baumann Arnold utóda
Láhní Károly.

Legjutányosabb árak!

Pontos és lekiismeretes kiszolgálás.

Gyáramban készült butorok tartósságáért
szavatosságot vállalok.

GUTORI FÖLDES KELEMEN
aradi gyógyszerész által készített

Margit-Crème

legjobb arckenőcs, mely 2—3 nap alatt ifjítja és szépíti az arcot.

Margit-Crème egyedüli szer szeplő, máj-
foltok, pattanások, bőrtka
(Mitesser), ráncok, kiütések stb. ellen.

Margit-Crème páratlan szer bőrpattaná-
sok, wimmerlik, arc- és kéz-
vörössödés, napbarnítás ellen.

Margit-Crème bámulatos hatása abban
rejlik, hogy bőrre kenve, ez
rögtön felveszi és ez okozza azon csodás átalaku-
lást, hogy egy szeplővel, vagy májfoltokkal fedett
arc 2—3 nap alatt fehérré lesz.

Margit-Crème teljesen ártalmatlan, nem
zsíros, az arc nem lesz fé-
nyes, azért nappal is használható.

A Földes-féle Margit-Crème

ára: nagy tégely 2 korona, kis tégely 1 korona.

Margit-puder fehér, rózsas vagy crème szín-
ben 1 korona 20 fillér.

Margit-szappan darabja 70 fillér.

Csakis akkor valódi, ha minden doboz
gutori FÖLDES KELEMEN

gyógyszerész Arad, felirattal és címerrel van ellátva.

Utánzatoktól óvakodjunk!

Gyűrt Kapható: Kinnich Tivadár, Vlád Virgil, Ver-
tes Miklós. N.-Enyeden: Kovács József győgytárakban.

SALVATOR

GUMMI SARKAK

VILÁG CZIKK

UTÓLÉRHETETLEN

TARTÓSSÁGU!



MINDENÜTT
KAPHATÓ.

Carl Kronsteiner-féle

viharálló mész-

acadé-szinek

törvényileg védve

50 árnyalatban, 24 fillérért kilogrammonként fölfelé.

Évtizedek óta legtöbbször becsült és minden utánzatot felülmúl. Egyedüli cél-
szerű bevonóanyag már festett homlokzatoknál.

Email-Homlokzatfestékek

hideg vízzel oldva használhatók. Fertőtlen, méregmentes, porozus. Esményi behu-
zat belső rájáknak, még be nem festett homlokzatoknak, mint fészereknek, pavillo-
noknak, kerítéseknek stb. Minden árnyalatban kapható, négyzetméterenként 5 fill.-be kerül.

Minta és prospektus ingyen és szabadon.

Carl Kronsteiner, Wien III., Hauptstrasse 120.

Főraktár: Gyulafehérvárt, Jd. Misselbacher J. B. üzletében.

Tisztítsd cipőt csak



Globin

cipőkrémmel

Mindenütt kapható.



Fickó! Még most sem jegyeztél
meg magadnak, hogy csak
Jacobi antinicotin
szivarkák-hüvelyt szívok!



No lám... Ez a valódi
Jacobi antinicotin
szivarka-hüvely!

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú Portland Cementet ajánl olcsó áron a

PORTLAND-CZEMENT-gyár Kugler és Társai
Brassóban.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. czegnél.